

# Paris qui Chante

REVUE  
HEBDOMADAIRE  
ILLUSTRÉE



**ABONNEMENTS**  
Un an, 16 fr. Six mois, 9 fr.  
**ADMINISTRATION**  
8, rue du Louvre, PARIS

---

**TÉLÉPHONE**  
Adminis. 317 02 Direction 317 03

---

**GRISERIE**  
Pantomime mêlée  
de chants et de danses  
PAR  
**PAUL FRANCK**  
La Légende des  
3 Chevalliers  
CHANTÉE PAR  
**JANE LOURY**

le **NAPIERKOWSKA**  
DE L'OPÉRA

et M<sup>r</sup> **PAUL FRANCK**  
dans ~  
**"GRISERIE"**  
~ Pantomime  
de **PAUL FRANCK**  
~ Musique  
de **ÉDOUARD MATHÉ**

# GRISERIE !

Pantomime mêlée de chants et de danses

Par **M. Paul FRANCK**

Musique de  
**M. Éd. MATHÉ**

**A M. Camille BLANC**

DISTRIBUTION :

*La Danseuse*  
**Mlle NAPIERKOWSKA**  
de l'Opéra et de l'Opéra-Comique

*Pierrot*  
**M. PAUL FRANCK**  
*UNE VOIX*

**DÉCOR**

Un cabinet particulier. Porte au fond. A droite, premier plan, un psyché. A gauche, premier plan, un fauteuil. Au milieu, une petite table élégamment servie : huîtres champagne, panier de fraises, etc. Deux chaises.

Au lever du rideau, la porte du fond s'ouvre et la Danseuse masquée et Pierrot entrent, tous deux tendrement enlacés...

**PIERROT.** — C'est gentil, pas ?

**LA DANSEUSE.** — Très... Enlevez mon manteau...

Pierrot, délicatement, débarrasse la jolie danseuse. Elle arrange ses cheveux devant le psyché... Pierrot lui dit :

— Oh ! retirez votre masque !...

**LA DANSEUSE.** — Non, monsieur !

**PIERROT.** — Je vous en prie !...

**LA DANSEUSE.** — Non, non et non !...

Pierrot supplie une seconde et — seulement pour lui faire plaisir ! — la Danseuse jette son masque...

— A table ! Tous deux s'assent gaiement... Pierrot, avisant les huîtres dit à la danseuse :

— Des huîtres ?...

**LA DANSEUSE.** — Trois !

**PIERROT.** — Trois ! Quelle modestie !... Pierrot choisit avec soin les plus belles : une, deux et trois !

La Danseuse va grignoter... Mais Pierrot a oublié de... citronner... Vite, il répare l'oubli et, tout en humectant les huîtres il asperge — oh ! à peine ! — le dos de la Danseuse qui n'aime pas beaucoup ce genre de plaisanterie...

**PIERROT.** — Du champagne ?

**LA DANSEUSE.** — Un doigt !

**PIERROT.** — Un doigt ! Qu'elle est mignonne !... Pierrot verse le vin de champagne dans les coupes et la Danseuse s'amuse de la mousse qui crépite... Les deux amoureux s'assent sur un coin de la table et l'un près de l'autre se délectent... C'est la griserie du champagne. Mais voici que, d'à côté... — du jardin peut-être ! — on entend les premiers accords d'une valse lente... oh ! si lente... Pierrot et la Danseuse s'enlacent et valsent, valsent éperdument... La Danseuse tombe, épuisée, sur le fauteuil...

Pierrot trouve un éventail et évente consciencieusement sa partenaire.

**LA DANSEUSE.** — J'ai re-soif !...

Pierrot verse un doigt de vin de champagne dans une coupe et l'apporte à la Danseuse, qui boit d'un trait... Pierrot la gronde gentiment de ne lui en avoir pas laissé une goutte, et lui dit :

— Alors, moi, je me brosse !... Pierrot apporte ensuite un panier de fraises : la Danseuse picore avec grâce et Pierrot chipe, d'un doigt agile, la fraise que la Danseuse mordait déjà — et qu'il termine !

Voici que les premiers accords d'une chanson sont modulés là-bas, à côté. Les deux amoureux écoutent et miment la « Chanson d'Italie »...

**La voix chante :**

Veux-tu connaître l'Italie ?  
Viens... voici la terre d'amour !  
C'est le pays où l'on oublie  
En un jour...

L'ardent soleil brûle l'espace,  
Le ciel a des clartés de fleur  
Un charme infini vous enlance  
Tout le cœur !

Voici Naples, voici Florence.  
Venise et ses chants de désirs...  
Écoute : on dirait une danse  
De soupirs !...

Vois : la gondole file, lisse  
Sous les vapeurs d'un ciel rosé  
Et du bateau s'envole et glisse  
Un baiser !

Tout à l'Italie, la Danseuse et Pierrot dansent une tarentelle... Et c'est la griserie de la musique et de la danse...

La voix, de nouveau, se fait entendre. Pierrot et la Danseuse miment amoureuxment la « Chanson des Caresses ».

**La voix chante :**

Je voudrais inventer de nouvelles caresses  
Qui feraient se pâmer ton cœur adolescent ;  
Je voudrais dénouer de tes cheveux les tresses  
Et mordre à pleines dents ton joli corps d'enfant...

Je voudrais, sur tes yeux, sur tes beaux yeux de rêve,  
Chanter toute la gamme exquise du baiser,  
Et cueillir sur ton sein — qu'un rythme ardent soulève,  
La blonde fraise d'or au parfum si léger...

Ah ! laisse-moi me fondre en ton âme ingénue,  
Laisse vibrer la harpe de ton corps divin,  
Et donne, à mes baisers, ta gorge demi-nue,  
Ta gorge que je sens palpiter sous ma main...

— Et c'est toute la griserie de l'amour !...

Tandis que le couple est étroitement enlacé, une musique bizarre, heurtée, vibre et fait tressaillir Pierrot et la Danseuse... C'est une suite de pas plutôt nègres... une espèce de cake-walk mi-matchtché, mi-paraguay... Et tous deux dansent avec frénésie...

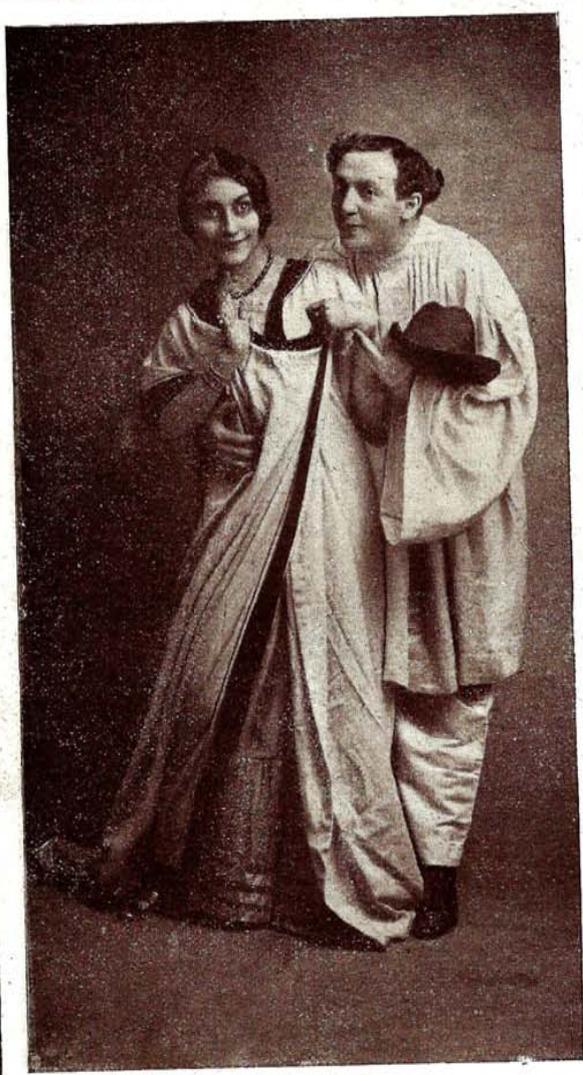
**PIERROT.** — Maintenant, nous allons rentrer...

**LA DANSEUSE.** — Déjà !

**PIERROT.** — Venez !... Il est tard... Une autre griserie nous attend... Pierrot remet à la Danseuse sa sortie de bal et tous deux, délicieusement enlacés, — et las un peu de toutes ces adorables griseries — se dirigent vers la porte, tandis que la Danseuse envoie un baiser aux tziganes invisibles, à la chanteuse lointaine...

**RIDEAU**

Note : « Griserie » a été donnée pour la première fois au Palais des Beaux-Arts, à Monte-Carlo et joué par Mlle Trouhanowa, de l'Opéra, et M. Paul Franck. Depuis, cette pantomime a été interprétée par Mlles Régina Badet, Christine Kerf, Xavière de Léka, Zarina, la belle Imperia et chantée par Mlles Demellier, de l'Opéra-Comique, Mary Boyer, Mary Melsa et Marguerite Starell.



Pierrot : C'est gentil, pas ?

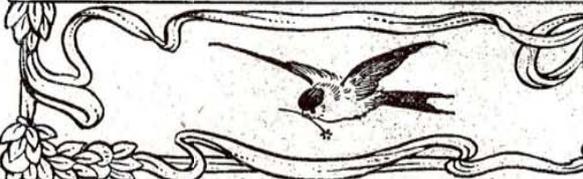
**PAUL FRANCK**

PAUL FRANCK, le plus célèbre mime de notre époque, a commencé sa carrière artistique au théâtre national de l'Odéon, après avoir fait toutes ses études dramatiques au Conservatoire. Comédien et tragédien, Paul Franck a joué tout le répertoire classique pendant quatre années au second Théâtre Français, puis, seul, il se mit à travailler la pantomime. Lorsqu'il fut en possession de son nouvel art, il écrivit des œuvres qu'il joua sur presque tous les théâtres de l'étranger avant de les venir jouer à Paris. Au théâtre Marigny, il créa : *la Fête à Séville* avec Otero, son élève ; aux Mathurins : *Rêve d'Opium*, que la belle Otero et lui jouèrent plus de 480 fois ; aux Folies-Bergère : *Paillasses*, un acte saisissant dont Hirschmann avait composé la musique et que Liane de Pougy créa aux côtés de Paul Franck ; *l'Impératrice*, que Jean Richepin et Paul Vidal écrivirent pour Otero et lui, fut représentée à l'Olympia ; enfin, en collaboration avec l'exquis compositeur Edouard Mathé, Paul Franck fit jouer *Tanagra* (créatrice : Cléo de Mérode) ; *Griserie !* dont la première fut donnée au Palais des Beaux-Arts, à Monte-Carlo ; *Pompéi*, avec Sandrini comme danseuse étoile ; *Mallika*, ballet hindou, créatrice : Régina Badet ; *Bibelots de Saxe* ; *le Maître à Danser* avec les sœurs Mante, de l'Opéra ; *l'Impératrice à Suburre*, à l'Olympia ; *Flirt !* avec Charlotte Wieche ; *la Zingara*, avec Colette Willy et Lucienne Guett ; enfin, à Londres, ces jours derniers, le Tivoli-Théâtre représenta : *la Double Epouvante*, un mimodrame où Paul Franck remporta le plus éclatant succès de sa carrière.

Voici, brièvement dite, un peu de la biographie de cet artiste personnel, de ce poète délicat et de ce mime admirable qu'est Paul Franck.

**STASCIA NAPIERKOWSKA**

STASCIA NAPIERKOWSKA a seize ans ! Elle est un peu jeune pour avoir un passé — mais nous croyons qu'elle a, devant elle, le plus bel avenir ! Elle a travaillé la chorégraphie avec acharnement pendant les trois années qu'elle a passé à l'Opéra, la saison dernière, à l'Opéra-Comique, elle fut très remarquée dans le ballet d'Alceste. Tout dernièrement, au théâtre Antique d'Orange, elle obtint un vrai triomphe en improvisant, dans la *Médée* de Catulle Mendès, une danse qui souleva les acclamations de la foule et cela fit dire d'elle, par le chorège Paul Mariéton : — Cette enfant sera la plus grande danseuse du siècle !



# GRISERIE !

Moderato Allegretto espressivo RIDEAU

*Roll.* *p*

(Pierrot et La Danseuse entrent) - Pierr - C'est gentil pas ? La Danseuse - Oui ! Enlevez

*Tempo* *Rit*

mon manteau (Pierrot enlève le manteau,

*Rit* *Tempo*

Pierr - Oh ! retirez votre loqp ? La Dans - Non, Monsieur. Pierr... de vous en prie ! La Dans... Non, non, et non, Pierr - Par pitié !

*Animato* *f* *Pizzicati*

La Dans - C'est bien pour vous faire plaisir ! A table ! On va manger

*Allegro* *ff*

*coda* *1<sup>a</sup>* *2<sup>a</sup>* *All<sup>o</sup> presto* *ff*

*ff* *1<sup>a</sup>* *2<sup>a</sup>* *D.C.*

*CODA* *ff* *ff* *ff*



Enlevez mon manteau

*Allegretto*  
*Léger.*

Pierr... Des huitres? La Dans: - Trois!

PIERR: - Trois! Quelle modestie! délicatement Pierrot choisit

une a une les molusques et les place dans l'assiette

de la Danseuse. Pierr... Oh! pardon! J'ai oublié le



citron Voici La Dans - Pas dans mon cou! Voyons

Oh! quelles sont bonnes!

*Légerement*  
*Rall* *Suivez* *pp*

Pierr - Du champagne? La Dans - Un doigt! Pierr: - Quelle est modeste!

Pierr... débouche le vin de champagne et le fait mousser dans la

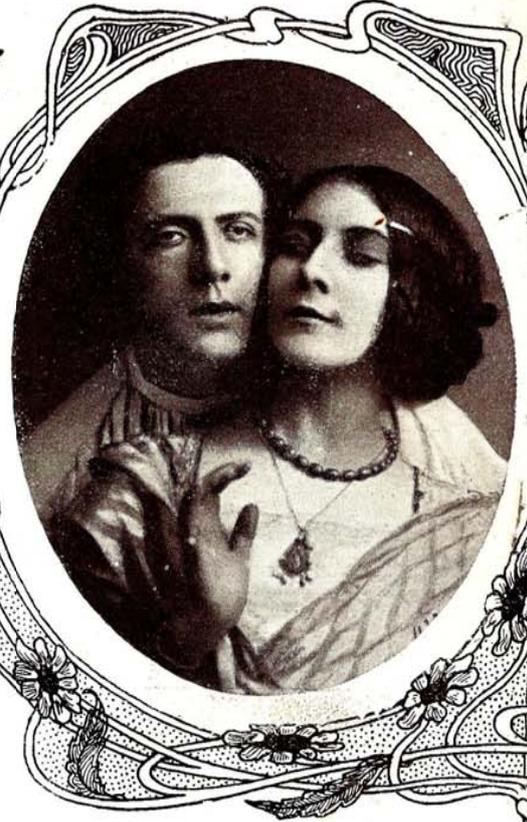
coupe de la Danseuse.

All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup> CHANSON BACHIQUE (Mimée)

Moderato.

(Coulisse)

Danseuse écoutent la musique des Tziganes, insensiblement ils se mettent à danser



Les deux amoureux écoutent

Pierrrot et la

N<sup>o</sup> 4 Valse lente § alla Tzigane

VALSE LASCIVE

*animato*

*ff*

*Tempo*

*Ritard*

*ff*

la 2<sup>e</sup> fois, cédez jusqu'à la fin

*Animato*

*ff*

*Rit.*

1<sup>re</sup> *Très Animato.* 2<sup>a</sup>

*FIN*

à la fin de la Valse la Danseuse tombe sur un fauteuil et voudrait s'éventer

*f*

*ff*

*p*

*ff*

*Animato*

*ff*

*Rall*

*Rall*

*Rall*

*D.C.*

N<sup>o</sup> 5

§ Allegretto

la 2<sup>e</sup> fois très légèrement

Pierrot prend un éventail pour éventer la Danseuse



C'est la griserie au champagne

(Pendant cette reprise Pierrot offre des fraises à la Danseuse qui picore dans le panier. - Sur la dernière note il chipie dans la bouche de la Danseuse le fruit à moitié croqué

Après Pierrot sers un peu de champagne, il tend la coupe à la Danseuse qui rit avec ivresse! Pierrot - Et quoi? vous n'en laissez pas Alors je me brosse!

FIN

Pierrot - Et ce panier de fraises? En voulez vous?

DCS

N°6 Allegro CHANSON D'ITALIE § Chant (avec entrain)

Allegro. All<sup>o</sup> moderato 1<sup>er</sup> - Veux tu con-nai-tre Pl-ta- 2<sup>me</sup> - Voi-ci Na-ples, voi-ci Flo-

li - e? Flûte Viens, voi-ci la ter-re d'a-mour C'est le pa-ys où l'on ou - ren - ce Ve-nise et ses chants de dé-sirs E - coute on di-rait u-ne

Rall. Fl.



Ecoute : on dirait une danse de soupirs !...

Je voudrais inventer de nouvelles caresses

Et donne à mes baisers ta gorge demi-nue

- bli - e En un jour L'ar - dent so - leil brû - le les -  
dan - se De sou - pirs Vois, la gon - do - le fi - le

Flûte

*p*

- pa - ce Le ciel a des clartés de fleurs Un charme in - fi - ni vous en -  
lis - se Sous les va - peurs d'un ciel ro - sé Et du ba - teau s'envole et

- la - ce Tout le cœur ! - se  
glis - se Un bai -

1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>

8 8 1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>

*p* *f* *p*



Tarentelle

DANSE TARENTELE

N° 7 bis

Allegro.

Musical score for 'DANSE TARENTELE' (No. 7 bis), marked 'Allegro'. The score is written for piano and includes a section for 'Petite Fl. Basson.' (Piccolo Flute/Bassoon). The score is divided into several systems with first and second endings (1<sup>a</sup>, 2<sup>a</sup>) and a 'CODA' section. The piece concludes with 'D.C.' (Da Capo) and 'FIN'.

Key markings and dynamics include: *ff* (fortissimo), *p* (piano), *ff Presto*, and *Long*.

# Paris qui Chante

Valse lente

Je voudrais inventer de nouvelles ca-res - ses Qui feraient se pâ - mer ton

4<sup>e</sup> Corde

ff

Hautb.

Rall.

cœur a-do-les-cent Je voudrais dénouer de tes cheveux les tres - ses Et - mordra a pleines dents

4<sup>e</sup> Corde

Rall.

Clar.

Flûte

Rall. Ton jo-li corps d'enfant

Animato.

Ah! Animato.

Je voudrais sur tes yeux Sur tes beaux yeux de rê - ve chanter la gam - me des - bai -

Rall.

Rall.

suivés

Tempo

ser Et cueillir sur ton sein

Qu'un rythme ardent sou le - ve La blonde fraise d'or au parfum si lé - ger

Tempo

Fl. Clar.

Rall.

pp

Ah! laisse moi me fondre en ton âme ingé - nu - e Lais - se vibrer la har - pe de ton corps di - vin Et donne a

4<sup>e</sup> Corde

Rall.

mes baisers - Ta gorge demi nu - e

Que je sens palpi - ter sous ma main

Rall.

Rall.

pp

Ped

\*

DANSE FRANCO-NÈGRE

All.<sup>o</sup> mod.<sup>o</sup>  
*ff*  
*P très rythmé*  
 Tambourin

Musical score for Tambourin, featuring a rhythmic accompaniment in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'All.<sup>o</sup> mod.<sup>o</sup>' and the dynamics are 'ff' and 'P très rythmé'.

Bois

Musical score for Bois, featuring a rhythmic accompaniment in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'All.<sup>o</sup> mod.<sup>o</sup>'.

Flûte

Musical score for Flûte, featuring a rhythmic accompaniment in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'All.<sup>o</sup> mod.<sup>o</sup>'.

Tutti 8.

Musical score for Tutti 8., featuring a rhythmic accompaniment in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'All.<sup>o</sup> mod.<sup>o</sup>' and the dynamics are 'ff'.

8.

Musical score for 8., featuring a rhythmic accompaniment in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'All.<sup>o</sup> mod.<sup>o</sup>'.

8. Con Brio. Animato

Musical score for 8. Con Brio. Animato, featuring a rhythmic accompaniment in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'Con Brio. Animato' and the dynamics are 'ff'.

Presto (Sauvage) ff (Ah!)-cie

Musical score for Presto (Sauvage) ff (Ah!)-cie, featuring a rhythmic accompaniment in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'Presto' and the dynamics are 'ff'. The score ends with the instruction '(Ah!)-cie'.



Et maintenant, nous allons rentrer...

Moderato Plus lent mod.<sup>l</sup>espressivo

Pierrot : Toi et moi.

Nous allons partir Déjà!

dit la Danseuse! Pierrot : Oui

rit  
allons Pierrot remet le

rit.  
manteau à la Danseuse et tous deux vont très lentement

8<sup>a</sup>  
Tempo  
et sur le seuil de la porte La Danseuse et

Pierrot envoient un baiser... Aux Tziganes

Rall. ff Rall. BIDEAU.  
Ped. invisibles.



# La Légende des 3 Chevaliers

CHANTÉE PAR  
**JANE LOURY**

Paroles de FORTOLIS  
Musique d'Ed. MATHÉ

Moderato

Il était trois preux chevaliers qui partaient joyeux pour

PIANO *f* *ff*

guer-re Il était trois preux chevaliers, qui cheminaient par les halliers Eu chevauchant

*S. All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup>*

coind'un bois, surprisent une belle fil-le Et clamèrent à dou-ce voix Que fais-tu là, la gen-

Messeigneurs je guette le loup

fil-le Messeigneurs je guette le loup Qui me ra-vit une chevrette Permettez donc que chacun de nous, A son tour près de toi le guet-te

All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup>

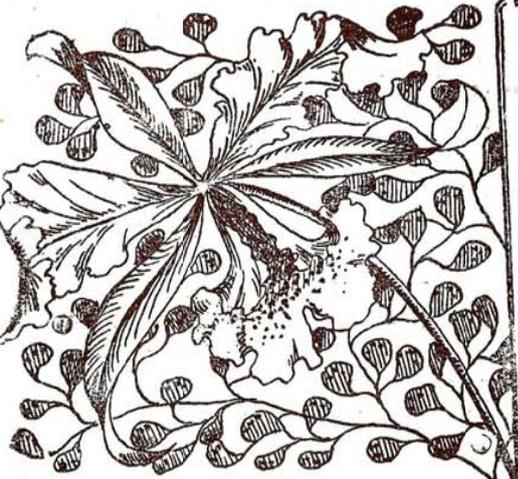
2<sup>e</sup> Couplet Le premier de son palefroi descen-dit; c'était un vieux si-re Qui dit: Fillette par ma foi, Si le loup vient, nous allons ri-re. Mais, n'avait depuis si long-temps a-perçu le loup! Le pauvre homme, que de ses regards hésitants, Il ne vit rien... Et fit un som-me

3<sup>e</sup> Couplet Le second moins à-gé déjà Ayant alors mit pied à ter-re Dit: Fillette vois-tu pas là, Ton loup tapis dans la bruyè-re? Mais il eut beau pousser avant, Son regard dans la forêt sombre, A peine si la belle enfant, Du moindre loup a-perçu Tom-bre!

4<sup>e</sup> Couplet Le troisième un beau Jouvenceau, quit-ta lestement sa mon-tu-re Et dit: ma ber-ge-moins vite *rall.* *Tempo* rette, il faut S'é-tendre sous cette ra-mu-re Vois-tu le loup? Oui - je le vois Dans mon pe-tit bois il pé-né-tre, Mais si ne le vois qu'une fois, Point ne pour-rai le re-çon-nai-tre

5<sup>e</sup> Couplet Elle vit tant et tant le loup, quel-le fi-lait par s'en'é-pren-dre, Et pleu-ra lorsque tout à coup, Sans force elle le vit s'é-ten-dre "Ma Belle dit le Jouvenceau, Il est mort, Mais si tu mets vi-te Ta menotte sur son museau, Il se pour-rait Qu'il réssu-ci-te





I

En chevauchant au coin d'un bois,  
Surprirent une belle fille  
Et lui dirent, à douce voix :  
ou : (tous à la fois) :  
« Que fais-tu donc là, ma gentille ?  
— Messieurs, je guette le loup  
Qui me ravit une chevrette :  
— Permits donc que chacun de nous,  
A son tour, près de toi le guette. »

## REFRAIN

Il était trois preux chevaliers  
Qui partaient, joyeux, pour la guerre.  
Il était trois preux chevaliers  
Qui s'arrêtèrent sous les halliers.

II

Le premier, de son palefroi  
Descendit; c'était un vieux sire  
Qui dit : « Fillette, par ma foi,  
Si le loup vient, nous allons rire ! »  
Mais n'avait depuis si longtemps  
Aperçu de loup, le pauvre homme,  
Que, de ses regards hésitants  
Il ne vit rien et... fit un somme.

## REFRAIN

Il était trois preux chevaliers  
Qui partaient, joyeux, pour la guerre.  
Il était trois preux chevaliers  
Attardés parmi les halliers.

III

Le second, moins âgé déjà,  
Ayant alors mis pied à terre,  
Dit : « Fillette, vois-tu pas là  
Ton loup tapi dans la bruyère ? »  
Mais il eut beau pousser avant  
Son regard dans la forêt sombre,  
A peine si la belle enfant,  
Du moindre loup, aperçut l'ombre.

## REFRAIN

Il était trois preux chevaliers  
Qui partaient, joyeux, pour la guerre.  
Il était trois preux chevaliers  
Hésitants parmi les halliers.

V

Elle vit tant et tant de loup  
Qu'elle finit par s'en éprendre  
Et pleura lorsque, tout à coup,  
Sans force, elle le vit s'étendre.  
« Ma belle, dit le jouvenceau,  
Il est mort, mais si tu mets vite  
Ta menotte sur son museau,  
Il se pourrait qu'il ressuscite ! »

## REFRAIN

Il était trois preux chevaliers  
Qui partaient, joyeux, à la guerre.  
Il était trois preux chevaliers  
Dont l'un resta sous les halliers.



Vois-tu le loup ? — Oui je le vois



IV

Le troisième, un beau jouvenceau,  
Quitta lestement sa monture  
Et dit : « Ma bergerette, il faut  
T'étendre sous cette ramure  
Vois-tu le loup ? — Oui, je le vois.  
Dans mon petit bois, il pénètre,  
Mais si ne le vois qu'une fois,  
Point ne pourrai le reconnaître ! »

## REFRAIN

Il était trois preux chevaliers  
Qui partaient, joyeux, pour la guerre.  
Il était trois preux chevaliers  
Étendus parmi les halliers.



Mais si ne le vois qu'une fois

# Liste des Œuvres publiées dans Paris qui Chante

depuis le 30 Juin 1907 jusqu'au 31 Décembre 1907.

Tous ces numéros sont à la disposition des lecteurs au prix de 0 fr. 30 chaque.

## NUMÉRO 232 DU 30 JUIN 1907.

Le panthéon louffingue, créée par SINOEL.  
Ce que pensent les femmes, interprétée par Mlle CAMBARDI.  
Le vieux carillonneur, interprétée par MONRAY.  
Enlèvement, interprétée par LIDIE TALAYEFF.  
Chanson du luthier, créée par FRANCINE LORÉE.  
Mazurke en plein vent, interprétée par LÉNARS.  
Ronde major, pour piano par JOANNI PERRONNET.

## NUMÉRO 233 DU 7 JUILLET 1907.

L'amour pompette, créée par Mlle SÉVIANE.  
Flambeau le charlatan, interprétée par TAVERNIER.  
Soirs vénitiens, interprétée par les DAMBREUIL.  
Promenade amoureuse, interprétée par DUCREUX, Mlles GIRALDUC et DORIEZ.  
Écho de Trianon, gavotte pour violon par LOUIS FOURNIER.

## NUMÉRO 234 DU 14 JUILLET 1907.

Ah ! la mer ! interprétée par SENGA.  
A nous les polissons, créée par ANGE CYTHA.  
A quel devoir obéis-tu ? interprétée par MAREL.  
Les jolis muguets, interprétés par LINA FRANCESCA.  
Un suiveur pratique, créée par le SMART CARMAN.  
Chanson des sirènes, barcarolle vénitienne créée par MAGDA BELLIONA.  
Pas de quatre, pour piano, par J. THYMA.

## NUMÉRO 235 DU 21 JUILLET 1907.

Le code de l'amour, interprétée par NAUDIER.  
Lettre inachevée, interprétée par Mlle DE LILAS.  
La dette du gas, interprétée par CARVEY.  
Heures d'ivresse, interprétée par CHARLOTTE VAL D'OR.  
La vie passe, créée par ELBA.  
Cours toujours, interprétée par Mlle FLORIANE.  
Badinage, fantaisie pour piano, par L. DUCRET.

## NUMÉRO 236 DU 28 JUILLET 1907.

Dites et ne dites pas, par SERGIUS.  
Petites vadrouilles, interprétée par Mlle MYRTHIL.  
Joyeux dimanche, interprétée par THÉO DESOMER.  
Volcanique, interprétée par Mlle ANDRHAY.  
Le père du marsouin, interprétée par GÉRARD.  
Paris nocturne, rondeau interprété par Mlle MISKY.  
Brise du soir, pour piano et violon ou violoncelle, par L. JACQUEMET.

## NUMÉRO 237 DU 4 AOUT 1907.

C'est de la falsification, interprétée par ALVARO.  
Dans un joli bois, bluettes interprétées par THÉRÈSE CERNAY.  
Chanson pour elle, interprétée par JEAN FLOR.  
Oh ! voui ! chansonnette militaire par CROIDEL.  
Baïa, chanson orientale interprétée par Mlle ABD-EL-KADER.  
A ma vieille godasse, soliloque, par PAUL CLÉROUC.  
Ginettina, mazurka pour piano par J. THYMA.

## NUMÉRO 238 DU 11 AOUT 1907.

La tranquillité, monologue par JEANOT.  
Du vrai bonheur, interprétée par ANITA DE WILLY.  
Le zipholo, créé par VICTOR LEJAL.  
Pour tous les deux, interprétée par LUCY MURGER.  
Le repos hebdomadaire, créée par VICTOR LEJAL.  
Romance sans paroles pour violon et piano, par JULES LEMAILLE.

## NUMÉRO 239 DU 18 AOUT 1907.

Pardonne à l'aimée, valse chantée par YVONNE YMA.  
Le plisseur, interprétée par TINMAR.  
Mes gigolos, interprétée par Mlle LIDIA.  
American Barman, interprétée par COWLEY.  
Conseil à Suzon, créée par Mlle NOVELLY.  
Le tambour de la marquise, monologue militaire par VILBERT.  
Marche des lutins, pour violon ou mandoline et piano par GASTON DACATEL.

## NUMÉRO 240 DU 29 AOUT 1907.

Hymne au Réveil, interprétée par MAREL.  
C'est pas l'moment, interprétée par Mlle GUETHARY.  
Chut !... Chut !... créée par PAUL LACK.  
Le pain et la iande, interprétée par Mlle DARVOIS.  
Avec le sourire, monologue par CHEVALIER.  
Cancans-Polka, pour piano, orchestrée par Ed. SOETENS.

## NUMÉRO 241 DU 1<sup>er</sup> SEPTEMBRE 1907.

Marseillaise d'amour, interprétée par Mlle Emilienne SORETA.  
Pale des jambes, créée par DARIUS M...  
Caresse andalouse, interprétée par MARGUERITE DE TER.  
Je voudrais, interprétée par NUIGAM.  
Changement de tarif, poésie créée par Mlle GAUDET.  
Le coquelicot, pour piano, par SÉNÉCHAL.

## NUMÉRO 242 DU 8 SEPTEMBRE 1907.

Pour t'oublier, créée par NORIAC.  
Détournement de mineure, interprétée par RENÉE LAUNAY.  
Profitions de l'amour, interprétée par POLIN.  
Désenchantement, valse lente interprétée par Mme GARDEN.  
Pourquoi tant de chichis, interprétée par MAX MARTEL.  
Vaine promesse, romance pour violon, violoncelle et piano, par NANNELLI.

## NUMÉRO 243 DU 15 SEPTEMBRE 1907.

Le poisson de ma Reinette, interprétée par DERIANE.  
L'enjôleuse, valse chantée interprétée par Mlle DEVRIÈS.  
Le vieux garçon du Chat noir, chanté par PRINCE.  
Duo d'amour, interprété par Mlle COURBET.  
L'autopsie, interprétée par PAUL DAUBRY.  
Après la valse, pour piano par G. PICQUET.

## NUMÉRO 244 DU 22 SEPTEMBRE 1907.

C'est des amoureux, créée par MAYOL.  
Les murailles de Paris, interprétée par JANE YNE.  
Un garçon conciliant, créée par RESSE.  
Jamais plus, interprétée par MAUD SAMSON.  
La marche des cochés, interprétée par YVES RAPHAËL.  
Quand les messieurs, interprétée par ODETTE FÉRIA.

## NUMÉRO 245 DU 29 SEPTEMBRE 1907.

Idylle fleurie, interprétée par MARIA HERMÈS.  
Notre amour est mort, sur les motifs de la valse Zuyder Zee, par JEAN FLOR.  
Les trois lunes, interprétée par Mlle DUBARRY.  
Le zifaladuplunké, créée par DUMORAIZE.  
Le printemps, mesdames, interprétée par MAUD DALNY.  
Tammany, créée par DRANEM.

## NUMÉRO 246 DU 6 OCTOBRE 1907.

Villégiature, interprétée par Mlle MARGUERITE CARIBERT.  
Colombinette, interprétée par DICKSON.  
Valse des soucis, interprétée par Mlle MARY PERRT.  
Je suis Bidard, créée par FRANCK MAURIS.  
Cendrillonnette, interprétée par ANNA THIBAUT.  
Dans le sapin d'une cochère, interprété par ROGER DE BEAUMERCY.

Envoyer autant de fois 30 centimes que l'on désire de numéros, à l'adresse du directeur de Paris qui Chante, 8, rue du Louvre, Paris.

# Liste des Œuvres publiées dans *Paris qui Chante*

(Suite)

## NUMÉRO 247 DU 13 OCTOBRE 1907.

Le chemineau, interprétée par ALBERTHAL.  
Menuet, extrait de « un rêve dans le passé », créée par PERDUCET  
Poignées de mains, interprétée par DALBRET.  
Grain de beauté, interprétée par Mlle DERN'S.  
Le rempart de Perpignan, créée par KALMÈS.  
La boulangère, créée par MIETTE.  
Casablanca, marche pour piano de C. RHYNAL;

## NUMÉRO 248 DU 20 OCTOBRE 1907.

Petite rose de mai, créée par ESTHER LEKAIN.  
C'que tu m'as fait, créée par POLIN.  
Simple histoire d'amour, interprétée par FINA MONTJOIE.  
Viens à Tombouctou, interprétée par BRUNW.  
Il pleut, chantée par Mlle CALIX.

## NUMÉRO 249 DU 27 OCTOBRE 1907.

Le beau blond, créée par DRANEM.  
Les chemises politiques, par Mlle MORLY.  
Froussard, monologue interprété par LORIN.  
Le temps s'enfuit, interprétée par Mme DE LILO.  
La frousse, poème inédit de JEHAN RICTUS.  
The modern miss, interprétée par EDNA AUSTA.  
Antimilitarisme, interprétée par DELPHIN.

## NUMÉRO 250 DU 3 NOVEMBRE 1907.

Spécialement consacré à MAYOL.

L'espérantelle, créée par MAYOL.  
Bouquets de deux sous, créée par MAYOL.  
La fille à sa mère, créée par MAYOL.  
Le vrai diabolito, créée par MAYOL.  
La ligne n° 3, créée par MAYOL.  
L'amour qui s'en va, créée par MAYOL.  
V'là le béguin, créée par MAYOL.

## NUMÉRO 251 DU 10 NOVEMBRE 1907.

Spécialement consacré à DALBRET.

C'était le bon temps, créée par DALBRET.  
Aubade à Marguerite, créée par DALBRET.  
O ma mie, créée par DALBRET.  
Navaho, créée par DALBRET.  
Pauvre petit bleu, créée par DALBRET.  
Si l'on savait, créée par DALBRET.

## NUMÉRO 252 DU 17 NOVEMBRE 1907.

Joli roman d'amour, créée par FRAGSON.  
Le vieux Français, créée par JANE DYT.  
O Charlotte, créée par STRACK.  
La vieille bonne, chantée par STELLY.  
Semeuse d'amour, interprétée par REINE MARIE.

## NUMÉRO 253 DU 24 NOVEMBRE 1907.

Je sais une chanson, monologue interprété par MENOTTI.  
Parisiana, valse chantée par Mlle DE LYÈRE.  
A la Française, interprétée par Mlle MAD DELAINE.  
La vareuse, créée par JUL'HIEN.  
Fraternité, par Mlle LYDIA BERTHY.

## NUMÉRO 254 DU 1<sup>er</sup> DÉCEMBRE 1907.

A demain, sur les motifs de MY LITTLE HYACINTH, chantée par MAUD SAMSON.  
Qui donc a dit, créée par KARL DITAN.  
Tous mendiants, chantée par PAULETTE FILLAUX.  
Seculi seculum, créée par DRANEM.  
Marche bruyante, interprétée par LA TOGRA.  
Le zéphir d'amour, interprétée par MANEL.

## NUMÉRO 255 DU 8 DÉCEMBRE 1907.

Richesse d'un jour, monologue créé par JEAN PEHEU.  
Une femme tranquille, interprétée par ERSILIA CAPRI.  
Les lèvres sont jolies, valse interprétée par JEAN FLOR.  
La gitane, interprétée par Mlle EDNA AUSTA.  
Les plaisirs de la nouvelle, chantée par MAX DEARY.  
Partons les amoureux, interprétée par Mlle THÉO.

## NUMÉRO 256 DU 15 DÉCEMBRE 1907.

Je te l'ai pris, chanson créée par DALBRET.  
Refrains de printemps, chanson interprétée par Mme MAGUERA.  
J'sais pas, créé par PAUL LACK.  
(Extrait de la Revue de Parisiana.)  
Le Missel, Mlle REINE EYMARD.  
Joli petit oiseau, chanson créée par LAUNAY.

## NUMÉRO 257 DU 22 DÉCEMBRE 1907.

Questions humanitaires, créée par DUTARD.  
Tu sens la menthe, créé par LACERPÈTE.  
Le grand Lustukru, chanson de BOTREL, créée par JANE DYT.  
La cinématomagite, interprété par DARIUS M.

## NUMÉRO 258 DU 29 DÉCEMBRE 1907.

Ma petite Espagnole, créé par POLIN.  
Quand refleurira l'oranger, interprété par Mme DE LILO.  
La réforme du mariage, créé par MAYOL.  
La bonne année, vieille chanson créée par Mme CÉLINA CHAUMONT, au Gymnase, et Mme ZEDEC, à l'Eldorado.  
V'là l'jour de Pan, chansonnette inédite de LÉO LELIÈVRE.  
Prends garde au chat, interprété par Mlle DESSIANY.  
Les petites baraques, poème de JEHAN RICTUS.

Envoyer autant de fois 30 centimes que l'on désire de numéros à l'adresse du directeur de *Paris qui Chante*, 8, rue du Louvre, Paris.

On dem. : j. fille p. apprendre la grav. de musique.  
S'adr. M. PETIT, 13, r. Bouchardon, Paris (X<sup>e</sup>).

Tout papier odorant non marqué A. PONSOT est une contrefaçon du véritable PAPIER D'ARMÉNIE EN VENTE PARTOUT

Hygiène, Conservation et Blancheur des Dents  
**POUDRE DENTIFRICE CHARLARD**  
PRIX : la boîte, 2 fr. 50 ; la demi-boîte, 1 fr. 25, franco  
**EAU DENTIFRICE CHARLARD**  
Prix du flacon : 2 fr. 50, franco  
Pharmacie VIGIER, 12, Boulevard Bonne-Nouvelle, Paris

**BRODEUSE MÉCANIQUE**  
BREVETÉE  
Travail facile même pour les enfants  
Pour broder tapis, coussins, ameublement, etc. — Prix : en voir 4/75 ; e nickelé : 8/50, envoi franco contre mandat ou timbres-poste, avec instruction.  
Apprentissage en 15 minutes  
L. WEISER, 12, Rue Martel, Paris



**MALADES** DE L'ESTOMAC, DU FOIE, DE LA GOUTTE, DE LA GRAVELLE ET DES INTESTINS  
Buvez et exigez l'Eau  
**VICHY - GÉNÉREUSE**

Bien retenir le nom de GÉNÉREUSE et l'exiger.

Demandez partout  
**" QUI LIT RIT "**  
10 Centimes le numéro  
**POMMADE MOULIN**  
Guérit Dartres, Boutons, Rougeurs, Démangeaisons, Eczéma, Hémorroïdes. Fait repousser les Cheveux et les Cils.  
2/30 le pot franco P<sup>h</sup> Moulin, 30, r. Louis-le-Grand, PARIS.